

# **PARTIDONAN MEP Y RAIZ A FIRMA DECLARACION DI INTENCION PA FORMACION DI GOBIERNO 2021-2025**



## **Curpa sin bida di Julio "Buchi" Dirksz, (77) haya den mondi na Shete**



**Johnson's Enterprises a trece  
dilanti un opcion pa un solucion  
alternativa pa e Parkietenbos**



**Jennifer Arends Reyes hopi  
desapunta**

**Mike Eman a escohe  
"oude bokken" su  
dilanti den e proceso di  
renobacion di partido**





# Johnson's Enterprises a trece dilanti un opcion pa un solucion alternativa pa e Parkietenbos Landfill cu lo por alivia e barrio di Parkietenbos



Diamars 22 June 2021 Johnson's Enterprises a hasi un demostracion riba e Parkietenbos landfill pa cu un producto y proceso cu lo por wordo usa pa asina alivia e vicindario parkietenbos di e holor malo, huma y candela. Johnson's Enterprises conhuntito cu e compania mericano LSC Environment cu ta produci e producto Posi-shell a presenta y a aplica un seccion riba e landfill pa asina muestra e efectividad di e producto cu ta tapa e desperdicio cu un laag di material (entre 1-2cm) cu no ta laga holor malo, candela ni huma sali. No solamente holor malo, huma y candela,

e Posi-shell lo remedia, pero tambe desperdicio cu actualmente ta bula bay den lamar of mangrove lo wordo conteni.

E producto ta wordo considera environmentally friendly y e ta uno hopi efectivo y costo abou cu cualkier otro proceso pa tapa e landfill y metiga e problema nan vigente riba e landfill. Loke Johnson's Enterprises a tene na cuenta; si kier bay sera e Landfill di parkietenbos - e problema di holor, huma y candela lo keda vigente y si den futuro kier saca tur cos, e proceso lo ta tuma tempo (años) y ta un proceso costoso. Pesey Johnson's Enterprises a



presenta un opcion, pa por brinda un solucion alternativa temporal cu ta den bienestar di specialmente e barrio di Parkietenbos y Aruba en general, pa por tin tempo pa dicide y jega na e solucion final.

Un otro factor cu tambe ta

di suma importancia, ta nos turismo. Si aplica full e landfill, e landfill lo haya un color uniforme cual lo duna un otro impresion estetico vooral cu e landfill ta hopi serca di nos aeropuerto. Johnson's Enterprises ta conciente cu e proceso aki no ta e solucion final, pero si un

solucion alternativa y un alivio pa e habitante y vecindario di Parkietenbos.

Pa wak e proceso di e demostracion di aplicacion por bai riba pagina di Facebook di Johnson's Enterprises - JEARuba - pa wak e video.

## COVID-19 na Aruba

juli 2021. Datos colecta den siman di 2 pa 8 di juli ta indica cu 27 caso positivo nobo a keda registra di cual 16 ta residente y 11 ta turista. Tambe a recupera un total di 19 persona cu ta haci cu awe 9 di juli Aruba tin un total di 33 caso activo di cual 17 ta residente y 16 ta turista. E average di casonan positivo pa dia ta 4 cuta representa un 'positivity rate' diario di 6%. Di e 27 casonan nobo registra, unicamente 4 tawata tin vacuna. Casonan di fayecimento relaciona cu COVID ta na 107.

Hospital ta informa di tin interna riba piso general di COVID 5 persona di cual 2 ta turista, 3 local y den ICU tin 1 local. Di esnan local interna, ningun tin un historia di vacuna.

### ULTIMO INFORMACION

#### Casonan di Corona Virus na Aruba 2 - 8 di Juli 2021

	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	27	16	11
Activo	33	17	16
Recupera	11928	11028	900
Positivo	11169	10253	916
Morto	107	106	1



# Partido MEP:

## PARTIDONAN MEP Y RAIZ A FIRMA DECLARACION DI INTENCION PA FORMACION DI GOBIERNO 2021-2025

Diahuebs 8 di juli, Partido MEP y Partido Raiz a yega na un acuerdo pa sigui negocia pa yega na un coalicion entre e dos partidonan. Mesun diahuebs durante dia, lidernan di e dos partidonan aki a reuni cu e informadornan sr. Werleman y sra. LaSorte na unda nan a firma un declaracion di intencion pa negocia y yega na un coalicion.

Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a expresa cu Partido MEP y Partido Raiz tin suficiente similaridadnan pa traha riba e base pa goberna Aruba pa e siguiente 4 aña nos dilanti. Siendo Aruba ainda den pandemia, e dos partidonan a haya otro den liña grandi pa asina hunto saca Aruba padilanti pa un Aruba mas fuerte y resiliente.

Dilanti un grupo grandi na El Faro Lighthouse, e partidonan a firma un otro convenio, un declaracion na unda partidonan ta declara nan intencion pa forma un gobierno hunto. E declaracion

ta contene acuerdonan di gobernacion bou di cua e coalicion aki lo bay traha pa e proximo temporada formando asina Gabinete Wever-Croes 2. E puntonan principal menciona den e declaracion di intencion aki, ta loke cu e partidonan lo basa e negociacionnan pa forma un gobierno solido. E puntonan aki ta di prioridad pa ambos Partido cuanan ta;

1. Integridad;
2. Acuerdonan cu



Hulanda;

3. Recuperacion economico;
4. Finanzas publico balansa;
5. Desaroyo sostenibel y medio ambiente;

6. Derechonan social, cuido di adulto mayor, nos mucha y hobennan poniendo e ser humano central

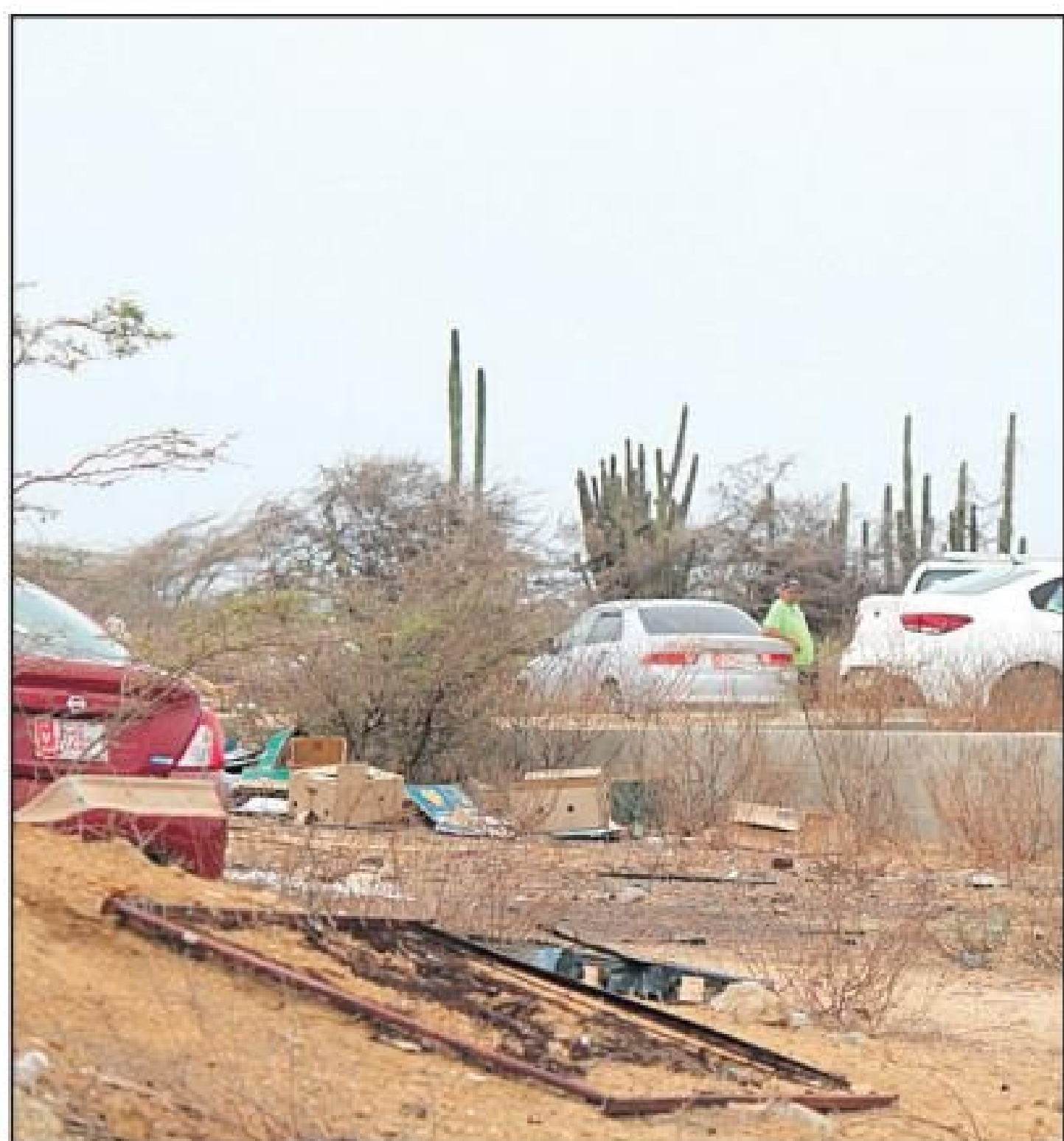
“Nos ta kere cu 11

asientnan aki ta suficiente amplio pa trece estabilidad cu mester pa goberna nos país”, Lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes a expresa.





# Curpa sin bida di Julio "Buchi" Dirksz, (77) haya den mondi na Shete



Shete: Diabierna den careda di 11'or di mainta, famia of conoci di Julio "Buchi" Dirksz, a bin topa cu curpa di Buchi, den mondi na Shete, un poco mas pabou di du cas den un mondi cera.

Mesora famia a bati alarma y autoridadnan

concerni a bay na e sitio. Ambulance tambe a presenta, pero no por a haci nada mas pa Buchi.

Buchi Dirksz tabata tin mas o menos 3 dia perdi. Dialuna anochi tabata e ultimo biaha cu famia a mira Buchi na bida. Buchi tabata un persona delicado



di salud y ta dialuna mainta a sali for di hospital.

Nos ta extende nos mas profundo palabranan di

condolencia na famia di Julio "Buchi" Dirksz, cu Buchi sosega na paz.



# PARLAMENTARIO ENDY CROES: Jennifer Arends Reyes hopi desapunta Mike Eman a escohe “oude bokken” su dilanti den e proceso di renobacion di partido

Parlamentario Endy Croes a tuma nota cu tin hopi desgusto den partido AVP. Asina por a nota cu diaranson ultimo Robert Candelaria no a presenta na e delaster reunion di Parlamento # 10. Den e sala di Parlamento diaranson tabata hopi kla cu e rabiamento den partido AVP ta hopi grandi. Marlon Sneek faltando 6 luna solamente pa logra su “volle pensioen” cumpliendo asina 12 aña den Parlamento a wordo laga na caya door di Mike Eman. Mike a hise bente na number 10 y awor e ta riba caya pafor di Parlamento. Segun por a tende Marlon mes murmura den Parlamento cu esey ta su danki. Benny Sevinger desde KIA ta pasa dilanti Candelaria unda Candelaria mes ta out. E pastor y esun cu ta pretende di ta integro ta weggespeeld door di Mike Eman y Benny Sevinger pa un preso tuma su lugar. AVP kier compensa Candelaria cu un trabou di Fractiemedewerker pero Candelaria aparentemente no lo acepta.

## Jennifer Arends Reyes tabata furioso:

Jennifer Arends Reyes kende ta forma parti di e hala mas hoben den AVP tambe a wordo maltrata pa Mike Eman. Segun Mike, AVP ta pasando den e proceso pa rehobense e partido. Jennifer kende porcierto por tin un carera mas briyante ainda su dilanti a wordo poni na number 11. Pues praktikamente Mike Eman no tabata kier ni Marlon Sneek pero tampoko Jennifer mas den Parlamento. Asina a pone e “oude bokken” Mike Eman, Mike De Meza y Arthur Dowers ful dilanti den aliñashon. Cu esaki a demostra cu e biewnan lo keda na timon den e proceso di rehobense. Jennifer Arends Reyes a bolbe perform mihor cu hasta number



5 riba lista esta Rycond Santos do Nascimento pero alaves a perform mihor cu number 8, 9 y 10. Den elecion 2017 Jennifer tabata tin mas cu 200 votos mas cu Mervin Wyatt Ras ( un mepista di curason) pero ni asina Mike Eman no a recompense. Jennifer na 2017 tabata tin mas di 300 votos di diferencia cu Marlon Sneek y toch Mike a pone Marlon dilanti Jennifer. Pues lokual nos a scucha wordo papia durante e ultimo reunion entrenan nos a sinti nos mes jama pa publica esaki pa asina pueblo por ta na altura cu den AVP cos no ta manera canta un macamba pero tin bastante odio y rabiamento mei mei di nan con Liderazgo di AVP a deal cu e ultimo lista y e consecuencianan pa cada un di nan. Sinembargo den mesun rosea nos ta keda enfoca riba tur cosnan positivo pa e proximo 4 añanan di gobernacion nos dilanti. Laga AVP cu su problema interno pero nos lo traha na bienestar di henter pais Aruba.

## TA HUUR



*truck pa tur trabao*  
*Pa sushi, pa santo*  
Yama Dominico Tromp na  
cel # 566-6848



# Leak di gas a causa explosion na un cas ayera nochi



Rotterdamstraat  
Diahuebs anochi laat den careda di 10:30 pasa polis y ambulance a bay un adres den Rotterdamstraat, unda cu lo tawata tin un explosion.

Un persona lo a wordo herida. Na yegada di polis nan a compronde cu lo tawata trata di un explosion di gas. E explosion a causa basta daño na e area unda esaki a sosode.

Locual a sosode ta cu durante dia e famia lo a laga instala un stoof nobo, y posiblemente e instalacion tawata tin un leak. Esaki a causa cu e cas a yena cu gas y lo a haya contacto cu algo unda cu e la cende causando e explosion.

Brandweer tambe a presenta pa mira e situacion y controla si por tin mas peligro. Na yegada di ambulance



e Paramediconan a trata cu e persona herida. A pidi presencia di

slachtofferhulp y tambe un experto di e compania di Arugas.

Tur bentana di e cas a wordo habri pa e gas por a sali

## Local comercial ta huur na Sta cruz



Pa info 7390101



# Stichting Monumentenfonds Aruba ta obtene prestamo for di NRF den cuadro di e Covid Crisis

Nationaal Restauratiefonds (NRF) a pone un total di 70 miyon euro disponibel pa Monumentonan y organisacionnan di monumentonan den reino cu ta habri pa publico pero cu debi na e situacion cu e Crisis di Covid a trece cune, a perde parti di nan entrada.

Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) ta un fundacion cu no ta ricibi subsidio y ta depende di e entrada di nan huurdonan. Debi na e crisis cu e pandemia a trece cune, algun di nos huurdonan no a haya entrada pa cual no por a cumpli cu nan huur. SMFA teniendo cuenta cu esaki a baha e pago mensual di algun di edificionan cu no tabata genera entrada. Esaki a afecta e fundacion tambe pa cual motibo Stichting Monumentenfonds Aruba a haci

un peticion na e posibilidad aki cu NRF ta brinda mirando e situacion cu e fundacion a enfrenta e ultimo lunanan.

Na principio e prestamo no tabata destina pa e islanan den reino pero a base di peticion di SMFA, NRF toch a dicidi di pone 750 mil euro disponibel pa e organisacionan na e islanan di Caribe Hulandes.

Na fin di juni SMFA a ricibi e bon noticia cu a aproba e peticion. Ta trata di un prestamo pa un periodo di diescincu aña na un interes di 1 % y lo mester cuminsa paga esaki dentro di tres aña bek. E suma ta varia segun cada organisacion.

Pa locual ta trata Stichting Monumentenfonds Aruba nos ta hopi agradecido na e cooperacion



cu semper nos ta ricibi for di NRF y tambe e posibilidadnan cu e fondo aki di Hulanda a crea pa organisacionnan den Reino por supera e situacion dificil cu e

Pandemia a trece cune. Danki na e aporte aki nos por sigui garantisar e preservacion di nos monumentonan pa futuro generacionnan.

## Val Peterson di UPP: SAN NICOLAS DEN DECADENCIA PA FALTA DI NEGLIGENCE Y BOLUNTAD POLITICO!

Otro acto criminal a tuma lugar na San Nicolas y atrobe morto a cay. Lo mi haya critica si awor mi menciona cu mi a adverti desde un tempo caba pa inverti den seguridad di nos pueblo y señala cu pa crea seguridad ta necesario mas polis y tambe mehora e situacion na San Nicolas.

Lo mi wordo declara persona non grata si mi declara cu entre otro e motibo principal pa e situacion precario cu San Nicolas ta experencia for di hopi tempo caba, tin di haber cu negligencia y falta di boluntad pa trece un cambio concreto y no manera ta sosode cada 4 aña cu promesanan fofo. Y si ami como habitante di San Nicolas tripi na existi pa gobernantenan dedica tempo y placa pa mehora e situacion na San Nicolas, anto diripiente mi ta egoista pasobra tur bario tin e mesun derecho pa un desaroyo sostenibel.

Realidad ta cu nos aki a wordo lubida y nos unico "balor y uso" ta pa cada 4 aña nos vota pa esnan cu nunca a demonstra interes ni boluntad pa haci e cambio cu ta tanto necesario bira posibel y cu nos di Pariba di Brug ta anhelar tur dia. Ta papia cu Hulanda ainda kier sigui

colonisa e parti di e islanan den Caribe, pero e mesun tipo di colonialismo ta existi tambe riba Aruba mes. Nos no ta wordo mira como parti di e isla, pasobra nos supuestamente lo tin otro background cultural y hasta ta wordo menciona tray cortina cu nos mes ta e culpabel pasobra nos a nenga di ta forma parti integral di e cultura y bida di Aruba. It was always we and them supuestamente.

San Nicolas segun tur investigacion cu a tuma lugar ta e distrito cu mas pobreza, mas criminalidad, mas problema social y mas cas di pueblo. Ta dificil pa mantene un negoshi Pariba di Brug, pasobra mayoria di e comercio ta sosode Pabou di Brug. Nos por a ripara con entre otro WEMA cu a cuminsa na San Nicolas, masha liher a hay'e obliga pa habri negoshi Pabou di Brug. Recientemente e compania di e presidente di San Nicolas Business Association, tambe a habri un sucursal pabou di Brug. E cantidad di supermercado na San Nicolas ta un fracion masha chikito di e totalidad di supermercado na Aruba. E motibo principal ta, falta di siguridat y falta di inversion den comercio



Pariba di Brug.

E solucion pues pa combati criminalidad no ta unicamente represion, esta mas polis, pero prevencion. Prevencion mester bay man den man cu for once and for always politica na Aruba siña descubri San Nicolas di nobo y laga colonialismo un banda. Nos tambe tin nos soño pa mira un San Nicolas florece manera ta sosode cu e resto di Aruba. Ami Val Peterson lo sigui vigila e desaroyo na San Nicolas di cerca y denuncia cada negligencia den e proximo añanan.



# Arte di mosaic ta duna oportunidad na conscientisacion di malnutricion di nos muchanan na Aruba



9, 2021) – Aruba a hasi entrega oficial di un muraya di mosaic na San Nicolas como parti di un proyecto internacional. E muraya di mosaic lo pone enfoke riba un di e retonan mas grandi den comunidad cu ta malnutricion di nos muchanan. Pa e proyecto aki artistanan local di mosaic Merveline Geerman, Mike Geerman y Enrita Werleman a wordo acerca door di “Organización de Murales por un Argentina sin desnutrición infantil” y despues e artistanan a acerca Cosecha pa duna apoyo den e proyecto aki.

Aruba ta e prome den region pa haya un muraya artistico cubriendo e tema social aki y cu hopi orguyo e partidonan involvi a forma parti di e comunidad Internacional cu ta traha riba e murayanan aki rond di mundo.

Pa 26 aña caba tin e Fundacion yama Conin na Argentina cu nan meta ta pa combati malnutricion di muchanan. Nan ta haci diferente actividad riba e tereno aki.

Inspira door di e

Fundacion Conin, tres aña pasa un periodista ta lanta e “Organización de Murales por un Argentina sin desnutrición infantil”. Muralistanan di mosaic ta wordo invita pa join e organizacion. E meta di e organizacionakita pa crea conscientisacion tocante e tema di malnutricion di muchanan y crea conscientisacion di e Fundacion Conin na Argentina cu ta carga e proyecto Internacional aki.

E “Organización de Murales por un Argentina sin desnutrición infantil” a cuminsa colabora cu artistanan Internacional desde 2018. Den 2019 Aruba a wordo aserca door di e organización Internacional “Organización de murales ‘Por un mundo sin desnutrición infantil’”. Cu Aruba su participacion, Aruba ta haya e oportunidad riba un plataforma internacional pa yuda crea conscientisacion. Door di traha un muraya ta kies pa un manera sostenibel y permanente di hiba un campaña door di no usa papel, ta yuda embeyece lugarnan cu arte y e problema di muchanan cu malnutricion ta un problema cu semper mester haya atencion.

E reto malnutricion di muchanan ta grandi pero na Aruba tin un fundacion activo riba e tereno aki y e fundacion aki yama “Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan”. Fundacion “Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan” ta ofrece desayuno gratis pa muchanan na scol. Nos a pidi e fundacion aki



pa ta parti di e proyecto aki door di ta anfitrión.

Pa por traha e muraya aki Aruba tawata tin mester hopi man di mosaic. E motibo cu e organizacion na Argentina a kies pa un man ta pasobra esaki ta e simbolo di e mucha cu ta pidi bon alimentacion y di esun cu ta dune bon alimentacion. E man cu ta pidi y e man cu ta duna. E enfoke ta riba un mucha cu ta ricibi malnutricion pa motibonan social of economico; door di mal custumber den nos alimento, door di problema cu placa etc.

Despues cu diferente tayernan a wordo organisa na fin di 2019 den entre otro e Centro Creativo na Cosecha San Nicolas, na Mariniers Kazerne, na Atelier Arte “Atemosa” y diferente grupo a traha tambe na nan cas, nos a haya mas cu 200 man. Tur man ta unico pasobra por a decore segun smaak of diseño propio. Na final nan a wordo incorpora den diseño di un palo di watapana cu ta nos simbolo di para duro y sigui bula den e bon direccion. E diseño, crea door di Iustrador Ria Arrindell-Broeks, ta duna e piesa su toke local cu Aruba ta duna na e proyecto aki.

Door di e situacion di Covid-19 cu mundo a wordo enfrenta cune desde comienso di 2020, e proyecto a wordo poni on-hold te cu par di luna pasa.

E escogencia di e muraya pa pone e piesa tawata uno cu a bai na un manera hopi organico. Desde comienso tawata conoci cu e muraya artistico lo wordo traha na San Nicolas, e ciudad di Arte y Cultura na Aruba. Cu colaboracion di SVB, nos a haya autorisacion pa pone e piesa di arte riba muraya di nan edificio na San Nicolas. SVB a sinti e necesidad pa duna aporte no solamente na arte pero tambe na e meta di combati malnutricion di muchanan door di conscientisacion.

Cosecha y e artistanan local di mosaic involvi den e proyecto aki kier pidi danki na cada un persona cu a aporta na e proyecto aki. Tambe kier invita comunidad di Aruba pa bin admira e piesa di arte aki cu un mensahe grandi.

Pa mas informacion pa cu Cosecha, por bishita e Facebook page di Cosecha: [www.facebook.com/Aruba-Cosecha](https://www.facebook.com/Aruba-Cosecha).



# GOBERNADOR TA APUNTA EVELYN WEVER-CROES COMO FORMADOR



y declaracion di intencion firma, riba diabierna 9 di juli Gobernador Boekhoudt a apunta señora Evelyn Wever-Croes como formador. Gobernador a duna señora Wever-Croes e encargo pa forma un gabinete stabiel cu tin confiansa di e fraccionnan M.E.P. y RAIZ y cu ta consisti di personanan cu ta dispuesto y capaz pa yega na un maneho conhuntamente, dirigi riba recuperacion financiero y socieconomico pa Aruba, particularmente riba implementacion y realisacion di e Landspakket Aruba.

Parti di e encargo di formacion ta e composicion di un acuerdo di gobernacion general entre M.E.P. y RAIZ y un reparticion di cartera denter di e gabinete nobo. Finalmente mester controla adelanta e capacidad di e candidatonan pa e funcion di minister y di minister plenipotenciario a base di e

proceduranan cu ta referi na dje den e decreto nacional di 9 di september 2013.

Riba mas tarda 9 di augustus proximo e formador mester informa

Gobernador Boekhoudt por escrito tocante su conclusionnan. Mientras tanto e formador lo informa Gobernador verbalmente, of si ta nesesario por escrito, tocante e progreso y implementacion di e encargo di formacion.

A informa e lidernan di fraccion den Parlamento por escrito tocante di e encargo di formacion y di e echo cu señora Evelyn Wever-Croes ta tene esaki na consideracion. Si acaso e formacion ta exitoso, manera custumber e formador lo acepta e encargo oficialmente. A apela e lidernan di fraccion pa proporciona cooperacion debidamente na implementacion di e encargo di formacion.

Despues cu riba 8 di juli e informadornan, señor Eddy Werleman y señora Tisa LaSorte, a entrega e acuerdo di boluntad ('bereidwilligheidsverklaring') na Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt, awe señora Evelyn Wever-Croes, lider di partido Movimento Electoral di Pueblo (M.E.P.), a entrega e declaracion di intencion ('intentieverklaring') na Gobernador cu e lidernan di partido M.E.P. y RAIZ a firma ayeranochi. Awe e informadornan a entrega tambe e rapport final na Gobernador Boekhoudt. Cu esaki e encargo di informacion ta oficialmente completa.

Di acuerdo cu e rapport final di e informadornan y mirando e acuerdo di boluntad





# Rotary Club Aruba ta introduci “Rotary Container Sales”

Diadomingo 11 di juli 2021 Rotary Club Aruba lo presenta “Rotary Container Sales” na nos comunidad di Aruba. E idea aki a nace como cu Rotary Club Aruba tin 2 aña sigui cu no ta organisa e popular Fiesta Rotaria. E pandemia covid-19 a introduci diferente rekesitonan y medidanan riba nos comunidad cu a haci Fiesta Rotaria den su formato di custumber imposibel.

Sinembargo Rotary Club Aruba no a para keto y asina a keda colecta diferente containers cu diferente articulonnan di cas, mata, paña y mucho mas. Rotary Club Aruba tin un alrededor di 18 container yena cu diferente articulonnan y ta cla pa ofrece esakinan na nos comunidad. Esaki ta e concepto tras di e proyecto “Rotary Container Sales”. Ariba 4 diadomingo den luna di juli y augustus di 9’or di mainta te cu 3’or di atardi por pasa na Club Kibrahacha 60+ na Piedra Plat y cumpra diferente articulonnan na un prijs atractivo.

E prome diadomingo lo tuma luga dia 11 di juli na Club Kibrahacha 60+ unda lo bay bende meubels y articulonnan pa cas. Lo bende articulonnan manera cama, cashi, lesenaar y mucho mas.

Pa evita aglomeracion Rotary Club Aruba a introduci un sistema di “drive through” na e Rotary Container Sales. E sistema aki ta inserta

cu lo traha cu “time slots”. Cada “time slots” di 30 minuut lo tin 10 cupo disponibel pa duna espacio pa subi e sitio y escohe articulonnan cu lo kier cumpra y despues ta sigui e turno di e siguiente 10 reservacion.

Registracion ta bay solamente via nos Facebook page di Fiesta Rotaria by Rotary Club Aruba. Ariba e pagina social aki bo lo mira un boton cu ta bisa “book now”. Click esaki y kies e diadomingonan y oraio cu abo ta desea di bin. Despues lo haya un confirmacion di e cita. Si tin cualkier pregunta por haci esaki tambe via nos pagina di Facebook cu lo yuda bo cu bo pregunta. E prome Rotary Container Sales lo tuma luga dia 11 fo juli 9am -3 pm na Club Kibrahacha 60+ na Piedra Plat. Sigui pa diadomingo 18 y 25 di juli y 1 di augustus. E invitacion ta keda extende na henter comunidad di Aruba pa bin Rotary Container Sales. Pa bo haya bo oportunidad pa cumpra articulonnan di bon calidad na un bon prijs. Y na mesun momento contribui na nos comunidad.

Rotary Club Aruba kier a extende un palabara di gradicimento na tur nos sponsornan y colaboradornan cu sin nan sosten y nan confiansa den Rotary Club Aruba e evento aki no lo ta posibel. Masha danki



## ROTARY

## CONTAINER SALES 2021

**Sundays:**  
**11, 18, 25 July 2021**  
**1 August 2021**

**Club Kibrahacha 60+**

**9:00 AM - 3:00 PM**

**Entrance by  
registration  
ONLY!**

**Fiesta Rotaria Aruba**

**Rotary**   
Club of Aruba





# Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes: Pa un gobierno entre MEP y RAIZ, **INTEGRIDAD TA E BASE DI BON GOBERNACION**



Un faro ta simbolisa fortaleza, seguridad, speransa. Un refugio sigur ora barconan for di leu wak pa prome biaha e luz brillante di e faro. Un faro ta simbolisa tambe e superacion di retonan y guía den adversidad. Pero tambe ta simbolisa e rumbo fiho pa sigui. E gobierno cu MEP a forma parti di dje desde 2017, a uza e California Lighthouses simbolisando e gobernacion cu integridad como prioridad pa brinda nos pueblo e aspectonan simbolico cu un Faro ta brinda.

Dilanti di e California Lighthouse, Lidernan di Partido MEP y RAIZ diahuebs anochi a firma un Declaracion di Intencion pa Formacion di Gobierno 2021-2025. E programanan di MEP y RAIZ ta duna espacio pa traha hunto y pa reposiciona e rumbo di nos país. Integridad ta keda un prioridad pa ambos partido.

“Awo cu nos a firma e Declaracion di Intencion pa Formacion di Gobierno 2021-2025, nos lo sigui e siguiente pasonan di negosacion y lo basa esaki riba e 6 puntonan crucial pa ambos partido menciona den e declaracion cu a wordo firma na unda cu Integridad ta aparece como e prome punto.

E Faro na Westpunt ta simbolisa Integridad pa nos. Ta p’esey tambe nos a firma e declaracion aki na e sitio aki dilanti e publico grandi cu a presenta. E lus di e Faro ta draai rond y ta luza den securidad y bo no sa nunca ki ora e ta yega y esey ta pone cu bo tin cu cana e caminda recht tur ora, asta ora niun hende ta wak, hasta ora e luz no ta riba bo. Esey ta principio di integridad”, Lider di MEP Sra. Evelyn Wever-Croes a expresa.

Den e Declaracion di Intencion pa Formacion di Gobierno 2021-2025, ta poni e siguiente texto:



Democracia di nos pais y bon gobernacion ta depende di e capacidad y integridad di esnan cu ta ocupa posicionnan clave den e aparato (semi) gubernamental. P’esey ta importante pa garantisar gobernantenan integro den gobernacion y procesonan integro den e aparato gubernamental y companianan estatal. Ta sigui eleva “integridad” na nivel ministerial dunando contenido

na Bureau Integriteit, Defensor di Pueblo y Corporate Governance Code pa companianan estatal a base di un “integriteitsbeleidsplan”. Ademas ta busca ratificacion di e Convencion di Nacionnan Uni contra corrupcion di 2003. “Cu un maneho y un programa ambicioso di integridad di ambos Partido den e siguiente programa di

gobernacion, nos lo trece confiansa bek di nos pueblo den e Gobierno”, Lider di MEP a enfatisa.

E dos lidernan di nan partido a entrega otro un ‘lighthouse’ simbolisando nan promesa pa goberna cu Integridad y maneha nos pais den un rumbo na unda integridad ta bira un normalidad den tur su aspecto.



# Riba Green Corridor, un auto pasando, su spiel a pasa dal un ciclista bente abou



Green Corridor, Balashi: Diahuebs den oranan di atardi riba green corridor yegando e rotonde di Balashi na altura di Drive inn a sosode un accidente, na prome instante auto lo a dal un ciclista.

Na yegada polis nan a bin topa cu un ciclista

levemente herida. Na e sitio polis a bin compronde cu e ciclista tabata coriendo su bais riba e caminda grandi y no riba e fietspad, na dado momento un auto a pasa y e spiel di e auto a dal e ciclista, e la cay abou.

E dama tras di stuur a spanta y mesora e la

para pa mira kiko a pasa.

Ambulance a atende cu e ciclista y polis di trafico tambe a yega na e sitio pa atende cu e accidente aki.



## Directie Voogdijraad

### Ban sigui proteha

Siguiendo e flexibilisacion di medidanan pa cu Covid-19, Directie Voogdijraad ta informa pueblo di Aruba lo siguiente:

- lo mantene protocol di hygien na entrada y den e spreekkamernan;
- uso di tapaboca na momento cu bo persona tin un cita ta obligatorio.

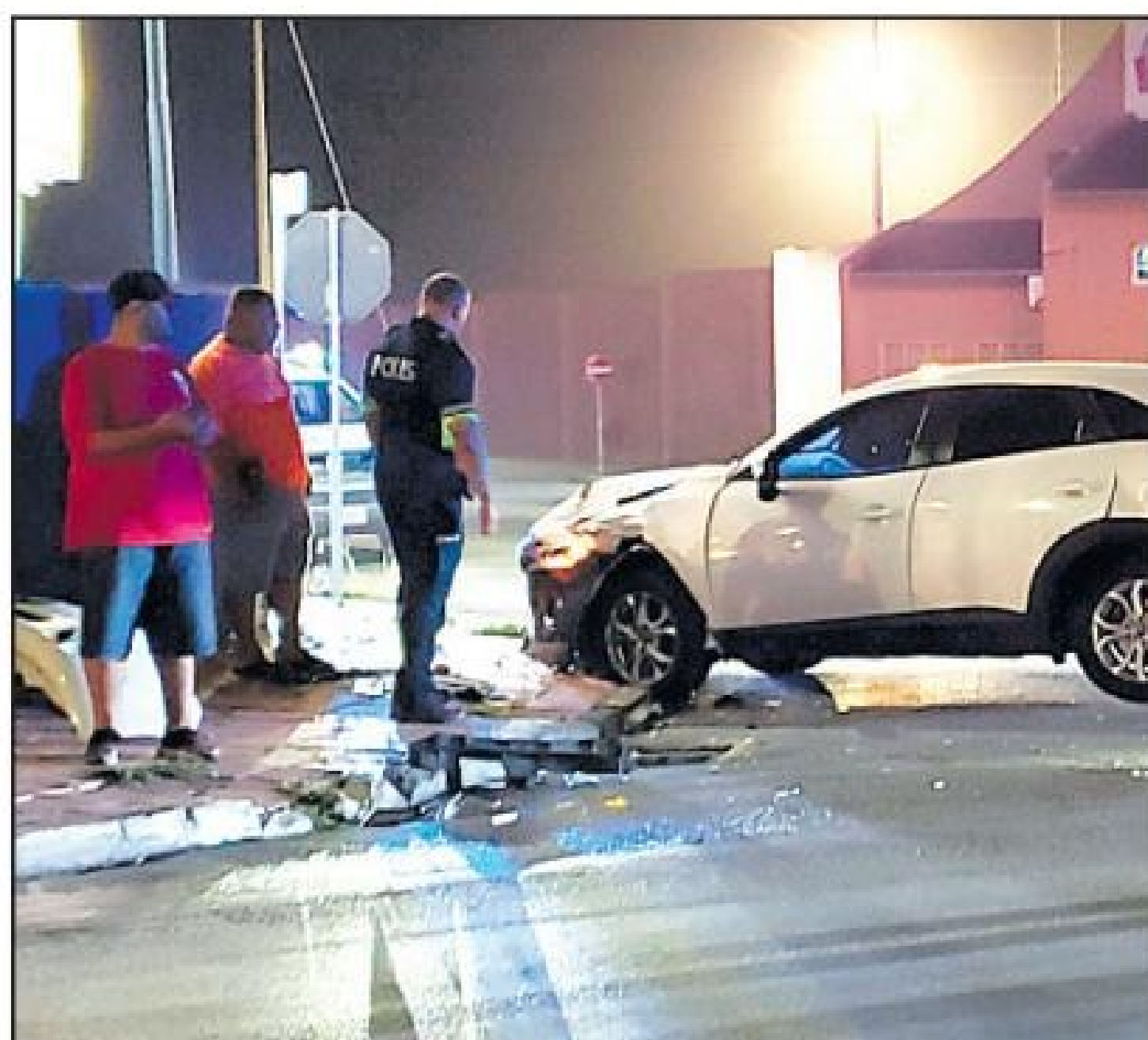
Si tin cualkier pregunta, por tuma contact cu nos na 582-1262 of por manda un e-mail na [directie.voogdijraad@aruba.gov.aw](mailto:directie.voogdijraad@aruba.gov.aw) y nos lo tuma contacto cu bo persona mas pronto cu ta posibel.

Nos lo keda monitor e situacion y lo informa debidamente segun e desaroyonan.

Por ultimo nos ta enfatisa e responsabilidad individual di un y tur pa preveni e contagio di Covid-19.



# Un dama levemente herida den accidente na Dakota



Avenida Milo Croes/ Stadionweg - Diahuebs anochi pa mas o menos 10'or polis a bay crusada di Avenida Milo Croes cu Stadionweg, unda un accidente di trafico a tuma lugar.

E dos autonan envolvi tawata un Greatwall y

Mazda suv. Falta di preferencia a hunga un rol. Un dama a resulta levemente herida.

Ambos auto a sufri hopi daño material y por a mira cu tawata trata di un impacto duro, mirando cu ambos airbag di e autonan a sali.

Polis di trafico y tambe Ambulance a presenta na final, unda e Paramediconan a controla e dama cu a cana subi e ambulance yuda door di un amiga.



# The Old Free Port Shop, 20 aña cliente di Payroll Pro HRM



Dialuna, 5 di juli, e team di consultants di Gamma IT Solutions Curaçao a pasa bishita e team di The Old Free Port Shop. Durante e bishita aki e consultants Eelco van der Veen y Brachelo Regina a reuni cu Sr. Kishore Mukhi, Sra. Eunice Elizabeth y Sra. Ninosca Malacia. E motibo di e bishita aki ta ku e team di Gamma IT Solutions di Curaçao kier a trece un bolo pa nan comparti cu e empleadonan y un certificado. Di e manera aki Gamma IT Solutions kier gradici e compania pa 20 aña di support pa nan software, Payroll Pro HRM. Payroll Pro HRM ta un programa di payroll y HR cu ta integra

completamente y cu ta duna beneficianan grandi na cada compania. Brachelo ta comenta: "Nos compania, Gamma IT Solutions, ta contento di por a pasa bishita e team di The Old Free Port Shop. Nan ta un team cu nos ta aprecia hopi y cu semper ta duna un tremendo servicio pa cliente. Nos ta gradici Sr. Mukhi, Sra. Elizabeth y Sra. Malacia pa nan tempoy pa e colaboracion durante 20 aña largo."

Eelco ta comparti: "Den tur e añanan cu nos tin ta trahando cu e team di The Old Free Port Shop, nos por bisa cu nos ta gradici pa e profesionalismo di e team y nos ta contento di premira cu nos lo sigi colabora pa hopi aña



mas."

E team di Gamma IT

Solutions ta gradici The Old Free Port Shop pa

nan support y lealtad pa e producto.



# UN OTRO PARTNER TO UNI SU MES NA E BOLUNTARIONAN DI FREEWINDS PA CABA CU CORONA VIRUS

E Ministerio di Boluntario di Freewinds a traha duro desde comienzo di e pandemia di Covid-19 pa yuda Aruba exterminar Covid-19 y haciendo esaki Aruba lo bira e lugar mas sigur na mundo. Laboratorio Familiar ta kere den prevención y pa e seguridad di nan cliente y nan personal a largo termino. Awor nan a uni nan mes na e organisacionan cu ta usa D7 of Decon 7, e agente mas fuerte riba mercado capas di mata 99.9999% di tur virus y bacteria.

Pa nan mantene nan lugar sigur mas y mas organizacion ta tuma e tarea pa mantene nan lugar liber di Covid-19 usando e sistema prueba di e Ministerio di Boluntario: desinfecta cu D7.

Pesey e supervisor di tur shete facilidad di Laboratorio Familiar, Sra. Vivian Lozada, a ricibi e D7 kit den nomber di tur e facilidadnan.

Sabiendo con importante desinfección t'ata pa un facilidad medico, Sra. Lozada tawata hopi contento cu awor nan tin Decon 7 pa uso regular. E s'acu ora Corona Virus pasa cu tin otro virus y bacteria c'uta afecta nos curpa y cu desinfecta su clinicanan continuamente ta e solución perfecto pa segura cu ningún malesa den futuro lo afecta esnan cu su clínica ta responsabel p'e.

Pesey Sra. Lozada a pone su personal tuma e entrenamiento di uso di D7 di biaha.

Después di a pasaden e videonan di entrenamiento y e parti practico un di e staf a remarca: "Mi ta gusta

siña pasobra bo nunca sa kiko lo bo hasi den bida. E entrenamento aki ta bon, mi ta siñando algo nobo!"

E Port Captain di Freewinds, Sr. Ken Weber, ta di acuerdo y a bisa: "Loke ta wordo siña pa Laboratorio Familiar y otro organisacionan cu ta uniendo nan mes na nos equipo, ta e importancia di prevención en bes di trata malesanan cu a wordo contracta na e momento ey."

Sr. Weber tambe a bisa: "Nos boluntarionan di Freewinds lo sigui entrena otronan e unan accionan preventivo pasobra nos ta actúa cu e regla di e fundador di Scientology Sr. L. Ron Hubbard cu "un ons di prevencion t'abal un ton di cura". Awor cu mas hende abordo di e ekipo c'uta mantene prevención como un prioridad e isla aki lo keda un lugar sigur pa cualquier turista."

Pa asistencia di e Ministerio di Boluntario di Freewinds pa desinfecta bo lugar, of pa ricibi un seminario di prevención of un training con pa desinfecta bo lugar di trabou of bo cas, por favor contact [susan.lora@freewinds.org](mailto:susan.lora@freewinds.org) of na signal +1-727-8104 of na cel 297 747-1613.

Pa haya información con bo por proteha bo mes y otronan, con bo por mantene bo cas y bo lugar di trabou sigur bishita e How to Stay Well Resource Center online na [www.scientology.org/staywell](http://www.scientology.org/staywell) na unda bo ta waak tur e pamfletanan y video y por download nan gratuitamente. Tur e material aki ta obtenibel na spaño, hulandes e ingles y 18 idioma mas.

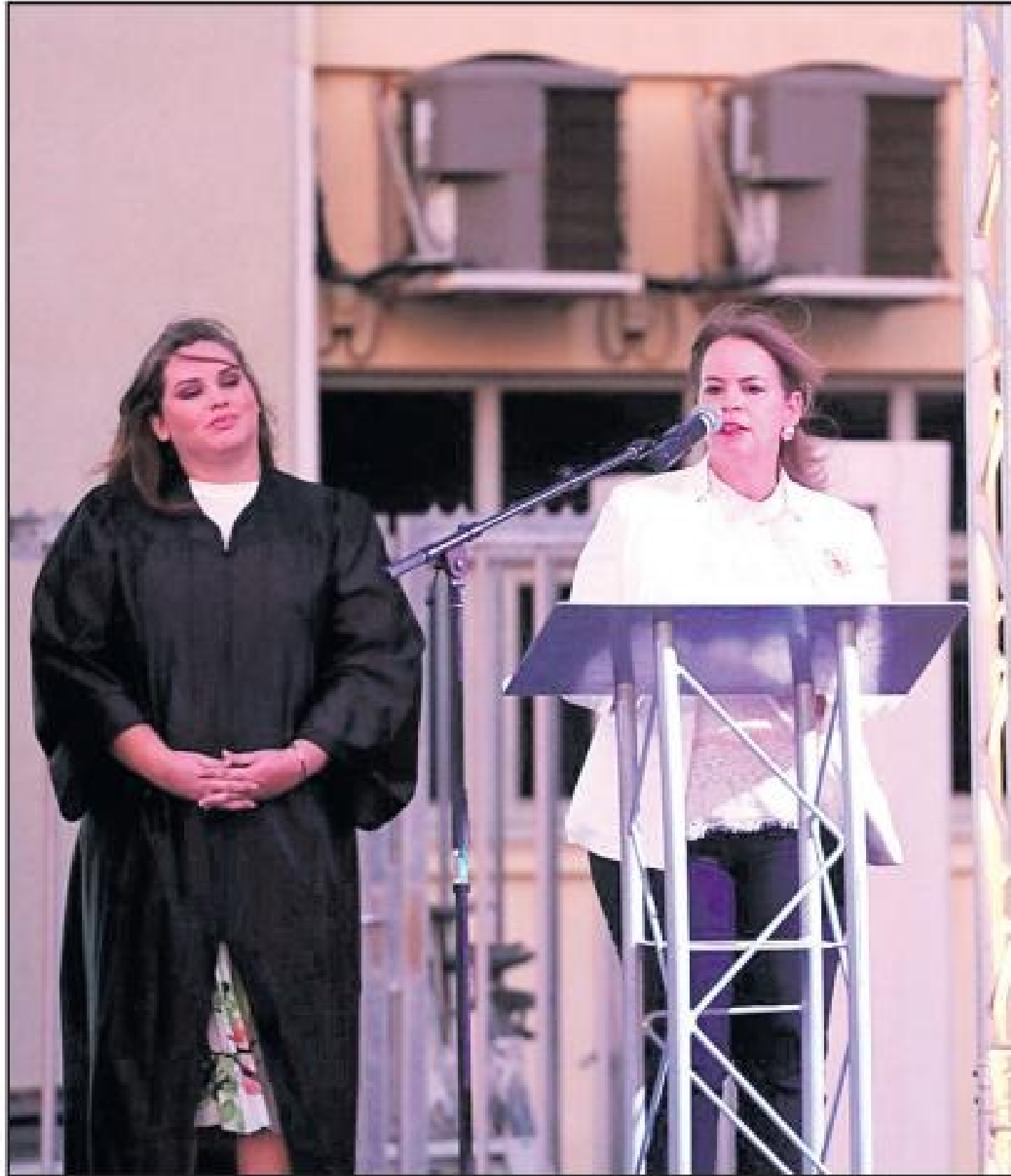




**Prome Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes:**

# **PROME MINISTER TA DESEA TUR GRADUADO DI EPI EXITO DEN E SIGUIENTE ETAPA DI NAN BIDA**

**Cada un di nan lo contribui den e fase nobo di recuperacion despues di e pandemia**



Prome Minister Evelyn Wever - Croes tabatin e honor pa como representante di Gobierno di Aruba, presencia e ocasion special di ceremonia di graduacion di Colegio EPI, Sector Hospitalidad y Turismo.

Durante di e ultimo añanan cada un alumno a haci tremendo trabou y awor ta celebrando e resultado di e trabou duro aki. E aña aki e Unit Hospitality & Tourism tabatin un total di 42 graduado cu ta representa 72%:

-Hospitality Mgmt: 24 alumno  
-Certified Cook - 1 alumno  
-Culinary Arts - 17 alumno

Den su discurso discurso na e alumnonan, Prome

Minister a bisa: 'Un cos importante di siñamento ta cu ningun hende por kita esaki for di bo, pues locual cu bo ta logrando aworaki ta djis e cuminsamento. Sea bo ta bay continua cu bo estudio of bay traha e ta djis e comienso. P'esey keda soña y kere den bo mes no laga ningun hende laga bo sinti manera bo no por logra algo. E futuro ta di boso tur cu ta scoge pa kere den boso mes. Mi ta desea cada graduado masha pabien y danki na tur cos cu boso lo bay realisa pa Aruba den e fase nobo aki di recuperacion despues di e pandemia. Alabes mi ta desea e maximo suerte necesario pa logra tur locual cu boso pone den boso mente pa logra. Pabien y suerte'.





# Ami ta scoge! Nenga plastic di un solo uzo

- Luna di juli ta den full swing. Abo ta corda riba bo compromiso pa nenga plastic di un solo uzo? Bo a compromete na e reto riba e plataforma [plasticfreejuly.org](https://plasticfreejuly.org)? Bo a cambia bo patronchi di consumo di plastic? Abo tambe ta yuda baha e cantidad di desperdicio cu ta keda aumenta riba e seronan di sushi (landfill)? Directie Natuur en Milieu (DNM) kier a recorda comunidad cu Abo ta scoge e nivel di uzo di plastic. Tambe DNM kier duna conseho riba kico pa nenga, kico por reemplaza uzo di esaki y e impacto cu bo escogencia tin. Tumando accion di nenga plastic di un solo uzo bo ta evita cu desperdicio ta aumenta riba landfill, bo ta reduci e impacto riba medio ambiente y ta yuda proteha e ecosistema manera e ocean.

A base di un formulario riba e plataforma [plasticfreejuly.org](https://plasticfreejuly.org), DNM ta highlight algun di e productonan cu bo por nenga y ki accion bo por tuma. DNM ta comparti copia di e formulario na ingles. Adhunto e diseño unda bo por wak kico tur bo por scoge pa nenga. Bo por haya un version copia electronico riba [plasticfreejuly.org](https://plasticfreejuly.org)

Algun di e retonan ta:

Recicla/colecta bo productonan di plastic y bo por haci uzo di e servicicionan di Plastic Beach Party.

Por nenga y evita mas tanto envoltura di plastic cu bo por, pa yuda combati e impactonan.

Cumpra Fruta y berdura cu ta bin los, na unda bo mes por hiba bo tas di tela di twiel cu ta re-uzabel pa hinca nan aden.

Corda riba bo tas di compra tur caminda. Ora di compra carni of pisca check si e carniceria ta uza envoltura di papel of cu por trece bo mesun baki/ Tupperware container re-uzabel.

Nenga takeaway straws, copinan di koffie, forki, cuchara y/of cuhiu di plastic. Semper hiba bo mesun productonan re-uzabel of scoge pa sinta y disfruta, dine-in.

Sea responsabel cu bo desperdicio. Haci uzo di un baki di compost pa cuminda desechabel, separa bo desperdicio, bo por scoge pa freeze e desperdicio di resto di cuminda te cu e dia cu ta pasa y colecta na bo cas of haci donacion na esnan cu ta cria porco.

Sushi organico di bo cura por haya un lugar special den bo cura te ora e ta bira menos, por uza un shredder di palo.


Poder di compra responsabel:

productonan di scol, scoge potlood, krijt, lineal di palo, papelnan traha di papel recicla, re-uzaboter pa awa of juice traha na cas, re-uzabakinan di pone pan asina stop cu uzo di saconan chikito di plastic pa pone pan pa hiba scol. Otro recursonan manera [freetheocean.org](https://freetheocean.org) ta un website cu ta duna preguntanan pa bo contesta, y asina bo ta yuda un organizacion saca plastic for di ocean. Tin

diferente compania cu ta bende productonan sostenibel of cu tin practicanan cu ta cumpli cu practicanan sostenibel manera Aruba lifeorganics, BazRRR galeria, eco-ving Aruba, Bula surf shop, tambe tin artesanonan local. Bo por participa na clean-upnan, haci un donacion na organizacionnan NGO cu propositonan pa elimina polucion di plastic. Ora di duna un regalo, kies un experi-

encia: les di yoga, di baile, hike, dive, run of un horse-scan. Sea mas creativo cu bo por y pensa unda bo por stop cu uzo di plastic. DNM ta desea exito na tur cu a join e challenge y ta scoge pa nenga e uzo di plastic pa semper. Bo por manda nos un mensahe via nos Facebook messenger [dnmaruba/facebook](https://www.facebook.com/dnmaruba/) y comparti cu nos bo experiencia y cua ta bo practica sostenibel cu bo a scoge.

## My challenge choices



**CHOOSE TO REFUSE**  
SINGLE-USE PLASTIC  
[PLASTICFREEJULY.ORG](https://plasticfreejuly.org)

**AMI TA SCOGE!**

Directie Natuur en Milieu

WHAT TO AVOID	HOW TO AVOID IT	YOUR IMPACT			YES I'LL DO THIS
		OCEAN	LANDFILL	GLOBAL WARMING	
Fill your bin with plastics for 'recycling'	Avoid as much plastic packaging as you can	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #00AEEF;"></div>	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #FFC000;"></div>	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #FF6600;"></div>	<input type="checkbox"/>
Pre-packed fruit and veg	Choose loose products (skip the little plastic bag or put in a reusable bag)	<div style="width: 10%; height: 10px; background-color: #00AEEF;"></div>	<div style="width: 10%; height: 10px; background-color: #FFC000;"></div>	<div style="width: 10%; height: 10px; background-color: #FF6600;"></div>	<input type="checkbox"/>
Lightweight plastic bags	Remember your reusable shopping bags or use a cardboard box	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #00AEEF;"></div>	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #FFC000;"></div>	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #FF6600;"></div>	<input type="checkbox"/>
Pre-packed meat or fish	Shop at the deli counter or butcher or fishmonger for paper wrapped cuts or BYO reusable container	<div style="width: 10%; height: 10px; background-color: #00AEEF;"></div>	<div style="width: 10%; height: 10px; background-color: #FFC000;"></div>	<div style="width: 10%; height: 10px; background-color: #FF6600;"></div>	<input type="checkbox"/>
Takeaway drink straws	Refuse plastic straws (or opt for a paper straw if they have them). BYO reusable straw	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #00AEEF;"></div>	<div style="width: 10%; height: 10px; background-color: #FFC000;"></div>	<div style="width: 10%; height: 10px; background-color: #FF6600;"></div>	<input type="checkbox"/>
Takeaway coffee cups	Bring your reusable cup or sit and enjoy a real cup	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #00AEEF;"></div>	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #FFC000;"></div>	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #FF6600;"></div>	<input type="checkbox"/>
Takeaway utensils and containers	Support vendors offering compostable alternatives (bamboo or card), BYO reusables or sit and enjoy 'dine-in'	<div style="width: 10%; height: 10px; background-color: #00AEEF;"></div>	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #FFC000;"></div>	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #FF6600;"></div>	<input type="checkbox"/>
Bottled water	Fill a reusable bottle from the tap	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #00AEEF;"></div>	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #FFC000;"></div>	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #FF6600;"></div>	<input type="checkbox"/>
Bottled soft drinks	Reduce the amount (helps your health), or make your own with a soda maker/ carbonator or choose glass bottles (and recycle)	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #00AEEF;"></div>	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #FFC000;"></div>	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #FF6600;"></div>	<input type="checkbox"/>
Bin liners (or 'reusing' plastic shopping bags)	Have a sealed container for 'wet' scraps and compost or freeze until bin day. Line the kitchen bin with paper	<div style="width: 10%; height: 10px; background-color: #00AEEF;"></div>	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #FFC000;"></div>	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #FF6600;"></div>	<input type="checkbox"/>
Plastic food wrap for leftovers and sandwiches	Use a reusable lunch box to store food, store food in containers or use beeswax wraps	<div style="width: 10%; height: 10px; background-color: #00AEEF;"></div>	<div style="width: 10%; height: 10px; background-color: #FFC000;"></div>	<div style="width: 10%; height: 10px; background-color: #FF6600;"></div>	<input type="checkbox"/>
Littering: cigarette butts, balloons	Dispose of cigarette butts in the bin (they are plastic and wash into the ocean environment) Avoid releasing balloons (what goes up, must come down)	<div style="width: 10%; height: 10px; background-color: #00AEEF;"></div>	<div style="width: 10%; height: 10px; background-color: #FFC000;"></div>	<div style="width: 10%; height: 10px; background-color: #FF6600;"></div>	<input type="checkbox"/>

AVOID LANDFILL WASTE, REDUCE YOUR ECO-FOOTPRINT, PROTECT THE OCEAN. [PLASTICFREEJULY.ORG](https://plasticfreejuly.org)





**PRESENTS**

# EXTREME GYMKHANA

TRACK & OBSTACLES



**DRIVER AWG 35,-  
ENTRANCE FEE AWG 15,- p/p**

**Doors open at 1.30pm  
Event Start at 2:30 -6:30pm**



# Un grupo liga na AVP kier usa e tema di pedofiel pa tapa corrupcion

Jeffrey Schuilenburg a informa diabierna merdia cu tin un grupo posiblemente liga na AVP cu kier usa e tema di pedofiel pa tapa corrupcion. Esaki ta e conclusion cu por wordo saca, ora cu un grupo riba e red social di TA BASTA END CHILD ABUSE, a cuminsa tilda Schuilenburg cu e ta luchando pa corrupcion pero no pa pedofiel. Schuilenburg a contesta e grupo bek, cu cada ken den nan lucha, y cu e tambe a lansa su voz y lo keda lansa su voz contra di pedofiel. Sinembargo e grupo cu ta lucha contra pedofiel, ta keto keto riba corrupcion y ta parece cu mas bien nan ta hopi rabia cu Benny no a huramentá. Dje forma ey por saca e conclusion cu e grupo kisas ta politicamente liga, unda nan kier usa un tematica asina sensativo, pa metanan politico. Ta bon pa sa cu e coalicion actual di MEP ta esun cu MAS a traha pa avansa den asuntonan di abuso di mucha, unda dia 20 di Juni 2020, a subi e castigo di 8 anja pa 15 anja.

## SABROSO BARBEQUE NA E TERENO DI KOYARI DIA- DOMINGO AWOR 11 JULI 2021

Diadomingo awor dia 11 JULI 2021 nos lo bay tin bendemento di BARBEQUE riba e tereno bendiciona na Koyari, adres Koyari 13-B pa yuda recauda fondo pa un bon causa.

E BBQ ta bin cu spare-ribs-galinja-salada-boonchi-maishi-pan-choriso y aros con pollo cu saus di BBQ.

Tambe lo bay tin Johnny cake cu keeshi, Johnny cake cu bakiyou, sanger yena, diferente sorto di bolo, quesillo, Jello, bolo di glas, cup cakes, batido di fruta fresco y refresco.

Horario lo ta di 12.00 merdia te cu 3.00 pm. Por jama na cell. 7433168 of na tel. 5872956 pa haci boso pedido pa un dushi BBQ.

Bini uno, bini tur. Bin purba nos sabroso BBQ cu nos ta ofrece y pasa wak nos articulonan bunita cu nos tin pa ofrece boso, Nos ta warda bosonan sin falta na Koyari.

PLEASE PA PUBLIKA.  
DI ANTEMANO MASHA DANKI.

THE VOICE OF JESUS  
Valerie Perez  
Washington 12 TEL. 7433168 / 5872956

## Hoffie Seroe Janchi Ta Presenta: **GRANDIOSO FIESTA BAILABEL**

Fecha: Diadomingo 11  
July 2021

Ora: For di 6 or atardi  
pa 10 or anochi

Musica: Grupo Brindis  
mano mano cu  
Caha di Orgel El Prufiado

Entrada:  
Completamente Gratis





FORTALEZA PA FAMILIA.....Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

# BAN MOTIVA NOS HUBENTUD

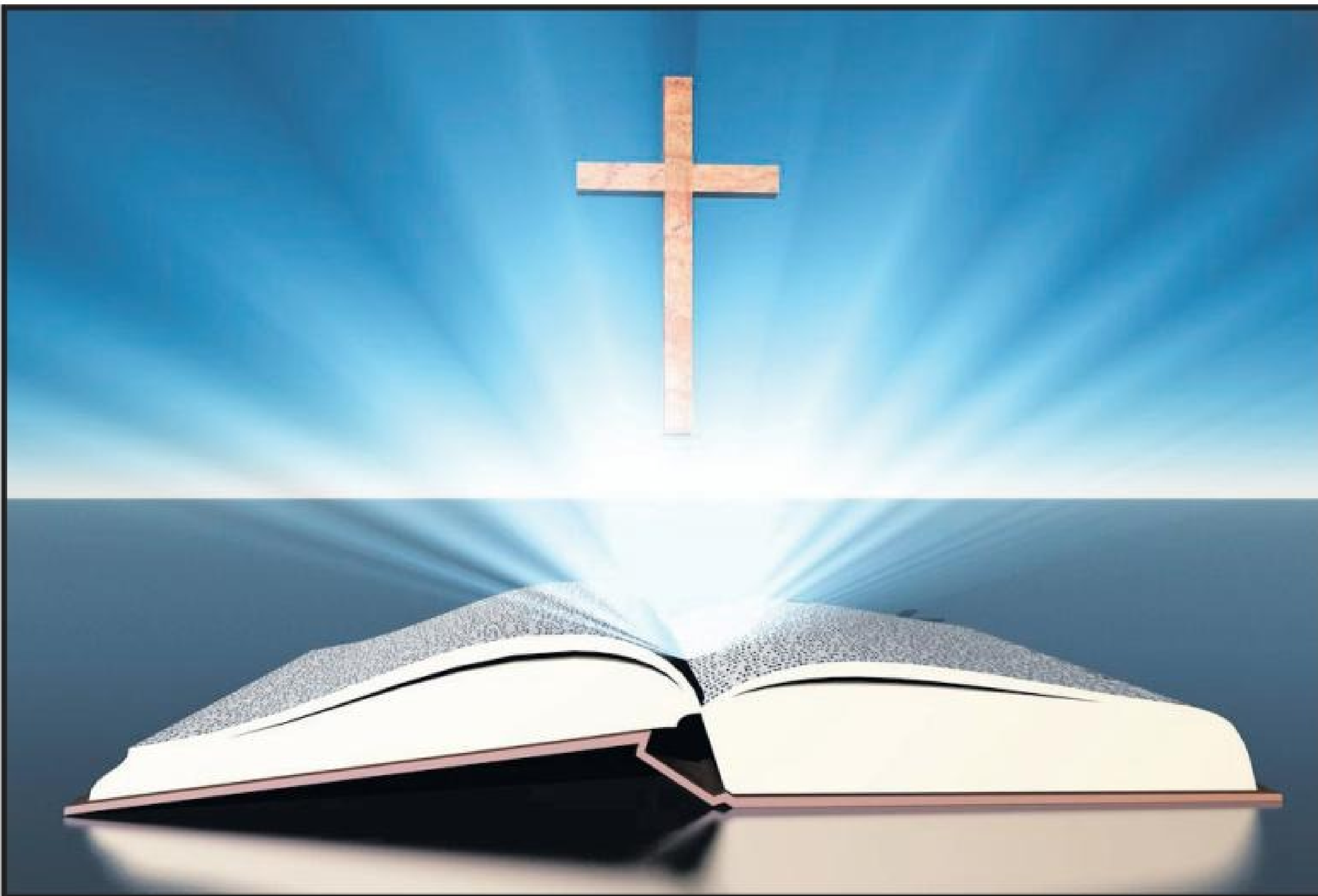
Ohala tabata possible na tur scol por toca Hinmo di Aruba mainta y despues un cantica di Alabansa (Grandi Bo ta) y tur mucha por scu-cha y duna honor prome cu drenta klas, pasobra un mucha cu no ta duna honor na Himno ni tampoco Alabansa ta den caminda di rebel-dia.

Ohala den tur cas na Aruba por tin Oracion pa henter Famia, pa asina paz por reina y violencia domestico, y tur otro tipo di discucion y divi-sion por baha, y asina yiunan por hanja mihor ehempel for di nan mayor.

Ohala tur Mayor por kita na bista for di material, parranda, droga, alcohol y pone nan bista riba nan yiunan cual ta un mandato di Dios (Efesios 6-4).

Ora un baby nace e dokter ta bisa pabien na e mayor, bo tin un yiu homber of un mucha muher, no a nace ningun ganster, adicto, miem-bro di gang, vendedor di droga, y tur e otro nombrenan cu ta existi y hasta tin ta bisabo cu nan a nace asina. Nombrenan cu no ta inscribi na Censo.

Pasobra ta na unda nos ta bay cu tanto violencia y matamento y reglamento di cuenta, cu tanto arma riba caya, falta di respet, cual ta trece miedo den pueblo, hende biba bao di manipulacion, y mas cu tur cos hopi violencia ta trece nos unico pilar i economico na peligro. Hopi mayor a habri man laga bay, pasobra nan no por controla locual nan yiu ta haci, y pa Evita violencia entre nan y nan propio yiu, nan ta laga e yiu pa su cuenta cu tur con-



secuencia.

Respet ta cuminsa na cas, nos kier recorda tur hoben cu una bes bo cay sera pa un crimen ta bay tarda años pa bo hanja bo Papel di Buena Conducta, y esey ta causa cu bo ta keda for di Sociedad, pasobra ta dificil pa bo hanja un cos di haci, y tin hopi hoben den e situacion ey actualmente.

Prevencion ta mihor cu Detencion.

Pero Beibel ta encurasha tur ho-ben cu kier scu-cha cu e palabra di Dios.

Josue Capitulo 1 vers 9 ta bisa; Sea

Fuerte y tene curashi, no tembla ni desmaya, pasobra Señor bo Dios lo ta cu bo unda cu bo bay .

1 Pedro 5;7 ta bisa ; Tira tur boso preocupacion riba djE, pasobra E lo percura pa boso.

Jeremias 29;11 ta bisa pasobra Mi sa e plannan cu mi tin pa boso ,Se-ñor ta declara, plannan pa paz y no pa calamidad, pa duna boso un fu-turo y un speransa.

Proverbios 3 vers 5+6 ta bisa; Confia den Señor cu henter bo curazon y no depede riba bo mes compron-demento, den tur bo camindanan

reconoce y e lo dirigi bo pasonan. Pero tambe nos tin cu bisa e hoben cu den bo bida , ora algo no ta bay bon , bo mester di coreccion. Dios a dunabo e mayor cu bo tin pasobra ta Dios a escohe bo mayor. Asina ta respeta y sea obediente na bo mayor, pasobra coreccion ta amor y forsa pa crece den bon caminda. Dios pone riba tur mayor su cura-zon pa nan encurasha nan mes y nan yiunan pa entrega nan bida na Cristo Hesus.

Simceramente,  
Pastor Marcel Balootje.

Abona na



**A BO NO MESTER SALI DI CAS**

Yama **585-9500** of  
e-mail nos na

**solodipueblo@gmail.com**

Tur marduga nos ta entrego  
den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!

FUNDACION VENERABLE  
JOSE GREGORIO HERNANDEZ  
TANKI LEENDERT 128

**TA INVITA**

Nos Devotonan di Santisima Virgen Maria Rosa Mistica y henter nos pueblo di Aruba pa compania nos na un Tridium dianan 10 – 11 -12 di July 2021 pa 6.30 di atardi

Y nos lo tin tambe un Santo sacrificio di misa  
Diamars 13 di July 2021

ORA 7.or di anochi  
Lugar Sitio di Oracion Tanki Leendert 128

Boso presencia ta altamente aprecia



# Royal Aruba Aloe ta ricibi bishita di Secretario di estado sr. Raymond Knops

Diaranson pasa, dia 7 di juli, Royal Aruba Aloe orguyosamente a habri su portanan pa Secretario di estado sr. Raymond Knops, y un delegacion di VNO Aruba. E ocasion aki a marca e prome bishita di e Secretario di estado na Royal Aruba Aloe, kende a expresa di tin interes den bishita e compania cu recientemente a ricibi un predicado "Real" ariba dia 22 di april, 2021.

E predicado Real ta simbolisa respet, aprecio y confiansa di Su Mahestad pa e organisacion cu ta ricibi'e. Cu e predicado Real, Royal Aruba Aloe ta e prome compania den e parti Caribense di Reino Hulandes cu ta forma parti di un grupo di compania manera Shell, KLM, KPN y e Royal Shiphol Group, pa menciona algun ehemplo.

E Secretario di Estado a wordo ricibi door di sr. Koos Veel, "Director of Operations" y Jossy Laclé, Presidente di hunta di Directiva na Royal Aruba Aloe. Despues e Tour Guide di Royal Aruba Aloe, Denrick Lopez, a duna e grupo un splicacion extenso tocante di e mata di Aloe y su historia ariba nos isla. Despues el a guia nan door di Royal Aruba Aloe su museo y a mustranan nan fabrica "state-of-the-art" cu nan tin na Hato, cual berdaderamente a impresionar e Secretario di Estado.

Continuando cu e bishita, Aruba Aloe su "Director of Operations", Koos Veel, a splica mas tocante di e historia di e compania. Naturalmente, Royal Aruba Aloe tambe a expresa su gratitud pa e ayudo cu Hulanda a provee durent e lunanan dificil di Covid ora cu tur e tiendanan di e compania tabata cera. Afortunadamente e compania a logra di surpasa e tempo



dificilnan aki y mantene tur su empleadonan den servicio. Sr. Koos Veel a menciona tambe orguyosamente cu e compania ta operando normal atrobe y no mester di subsidio mas pa por paga salario di su empleadonan.

Sr. Veel tabata tin algun palabra pa comparti tocante di e bishita: "Nos ta honra cu Royal Aruba Aloe a haña bishita di e Secretario di estado Sr. Knops. Especialmente nos ta orguyoso di por a comparti con Royal Aruba Aloe a logra haña su predicado "Real".

Royal Aruba Aloe, cual a wordo estableci na 1890, ta e prome compania den e parti Caribense di Reino Hulandes cu a wordo otorga un predicado Real y ta un di e poco companianan di Aloe na mundo cu ta crece, cosecha y procesa su Aloe na e mesun lugar.

E Aloe, cual ta wordo considera e miho Aloe di mundo, ta e base di un coleccion di producto pa cuida pa cuero, solo y



cabey, cual constantemente ta creciendo. Royal Aruba Aloe awor aki tin 16 tienda aki na Aruba, y su produccion ta obtenibel pa wordo cumpra ariba [www.arubaaloe.com](http://www.arubaaloe.com) (Merca & Canada) y na [www.arubaaloe.nl](http://www.arubaaloe.nl) (Europa).





## Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

## Botica na Warda Juli 10, 2021

- P'abou di brug:
- Botica Eagle
- P'ariba di brug:
- Botica Aloe

## Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

**JULI 2021**

Dr. Boderie, E  
Dr. de Cuba, M  
Dr. Every, B  
Dr. Giel, D  
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K  
Dr. Veringa, E  
Dr. Vis, S  
Dr. Wever, M  
Dr. Winterdal, N

MA	--	
DI	--	
WO	--	
DO	01	WEVER
VR	02	WINTERDAL
MA	05	BODERIE
DI	06	DE CUBA
WO	07	EVERY
DO	08	GIEL
VR	09	LINDEN V/D
MA	12	RAMAUTAR
DI	13	VERINGA
WO	14	VIS
DO	15	WEVER
VR	16	BODERIE

MA	19	BODERIE
DI	20	DE CUBA
WO	21	EVERY
DO	22	GIEL
VR	23	LINDEN V/D
MA	26	RAMAUTAR
DI	27	VERINGA
WO	28	VIS
DO	29	WEVER
VR	30	WEVER

### WEEKENDDIENST

03 – 04 JULI	*	RAMAUTAR
10 – 11 JULI	*	VERINGA
17 – 18 JULI	*	VIS
24 – 25 JULI	*	WEVER
31 JULI – 01 AUGUSTUS	*	BODERIE



## Oracion di dia

Un feliz comienso di weekend bendiciona y cu Señor proteha nos cu Su sanger precioso.

“Ora nan entrega boso na tribunal, no preocupa kico of di ki manera boso lo papia. N’e momento ey Dios lo inspira boso” Mat.10,19

Como discipel di Hesus guia pa Spirito Santo, nos no mester tin temor, ma pudor pa evangelisa e Bon Noticia, defendiendo Don di Bida y e leynan di Amor. Actualmente den nos pais cu esnan engaña, pa doctrinanan falso of a keda dividi pa discordia, pa trece nan atrobe na e porta di bondad y unidad di Fe. Berdad ta cu hopi no conoc’E, p’esey ta bandon’E y ta desprecia Su mandamentonan, hasta lidernan civil. Salbacion ta pa tur hende. Discipelnan di Hesus semper a y lo sigi sufri persecucion. Historia a muestra nos cu iglesia a keda construi cu sanger di Hesucristo y di martirnan. Acepta esaki yen di animo y cu e conviccion cu Señor ta duna nos un spirito generoso y un curason sincero. Señor tene compasion cu Bo sirbidonan y corda cu nos ta crea cu klei. Salbacion ta solamente realisa pa medio di Hesucristo nos Señor cu ta e Caminda, Berdad y Bida. E ta nos refugio. Animo.

Oracion: Precioso sanger di Cristo, muestra nos Bo misericordia, consolida nos FE, Speransa y Caridad pa nos por persevera fielmente den cumplimiento di Bo ley. Amen.



# Noticia Venezuela

## Balas de la Cota 905 causaron destrozos en el Multiplaza

### Balas de la Cota 905 causaron destrozos en el Multiplaza

Desde el miércoles se ha llevado a cabo un intenso tiroteo entre los miembros de la banda del Coqui y los cuerpos de seguridad en la Cota 905. Este viernes trascendió que varias balas impactaron el Centro Comercial Multiplaza Paraíso, en las adyacencias de la barriada.

Trabajadores del centro comercial informaron que las balas del enfrentamiento impactaron en contra de las ventanas de la estructura. De igual forma, indicaron que no se registraron lesionados por los disparos.

Los delincuentes de la mega banda del oeste de Caracas protagonizaron enfrentamientos desde el miércoles en El Valle, La Vega y la Cota 905. Los antisociales emplearon sus armas de fuego en contra de los cuerpos de seguridad y civiles, paralizando Caracas y atemorizando a los ciudadanos.

Las balas impactaron edificios cercanos e, incluso, ciudadanos perecieron producto de los disparos realizados por los delincuentes. Hasta el momento, Caraoa Digital contabiliza nueve fallecidos y más de una decena de heridos.

Se mantienen cerrados los accesos a la Cota 905. Después de varios enfrentamientos del miércoles, las autoridades iniciaron un despliegue

policial en las zonas bajo el control de la mega banda de la Cota 905. La administración Maduro confirmó el operativo y apuntó que buscan “restaurar la paz y la tranquilidad”.

“En este momento, los organismos de Seguridad Ciudadana se encuentran enfrentando estas bandas armadas, asesinas, terroristas. Seguimos avanzando hasta lograr la Paz y la tranquilidad definitiva de estas comunidades”, añadió.

Por ende, los accesos a la Cota 905 se mantiene “restringidos” por los funcionarios policiales, mientras realizan el operativo en la barriada.

Poco antes de su pronunciamiento, la administración Maduro anunció una recompensa de 500.000 dólares por el



Koki. Asimismo, ofrecen tura del Garbis y el Vampi. la misma cifra por la cap-

## Fusil incautado a la banda del Coqui en la Cota 905 cuesta alrededor de 4.000 dólares en EE UU

Fusil incautado a la banda del Coqui en la Cota 905 cuesta alrededor de 4.000 dólares en EE UU

Un fusil Barret M99, que cuesta por debajo de los 4.000 dólares en Estados Unidos, fue incautado por funcionarios de seguridad del régimen de Nicolás Maduro a la banda delictiva que opera en la Cota 905, en Caracas, y que es liderada por el Coqui, el Galvis y el Vampis.

Enfrentamientos en Caracas: desalojan a habitantes de El Cementerio en medio del despliegue de seguridad

Andrei Serbin Pont, director de la Coordinadora Regional de Investigaciones Económicas y Sociales, experto en armas y equipamiento, señaló a El Nacional que el producto está pensado para el mercado civil norteamericano y se ubica como la versión más

accesible económicamente de toda la línea que ofrece la compañía en fusiles de calibre .50.

“Es una versión acerrojo monotiros. Tú disparas y tienes que abrir el cerrojo, extraer la vaina, colocar un proyectil nuevo manualmente, cierras el cerrojo y se puede proceder a disparar nuevamente. Balísticamente el comportamiento de las municiones es idéntica en cualquier



era de las dos armas, lo que cambia es la cadencia de tiros con la que se puede disparar y obviamente el costo del fusil”, explicó. No se trata de una M82. En las redes sociales circuló

la falsa información en la que aseguró que el fusil incautado a la banda del Coqui era un modelo M82. Incluso se divulgó una infografía en la que se señalan las características.

**SOLO**

Tipline: 585 9500

e-mial: solodipueblo@gmail.com



# E unico compania Arubiano cu ta existi 100 aña sigui MetaCorp a sigui inverti den pandemia

10 di juli 2021: MetaCorp, e unico compania cu a traha pa 100 aña sigui na Aruba, ta masha orguyoso di a sigui cu su proyectonan di inversion durante pandemia. Prome cu e pandemia, e compania tabatin tres proyecto den pipeline. A habri Drive-In durante pandemia p'asina por brinda servicio na comunidad di Aruba. Despues di Drive-In tabata den proceso di inversion di Gloria y a habri den pleno pandemia, asina estimulando economia y purba di trece un tiki normalidad den nos comunidad. A sigui pa nan planta di gas comercial y awo ultimo a lansa e proyecto di yena saco di cement fresco na Aruba mes!

E compania a start na 1920 den negoshi di cine, pero un par di aña despues Lago a habri y asina ATCO a nace pa brinda servicio na e refineria. Algun decada despues MetaCorp a inverti den compania di refresco, pero a sigui inverti den otro inversion cu economia y mercado di Aruba tabatin mester di dje. Despues cu Lago a cera, a inverti den hotel y di eynan a bin un planta di concret, inversion den planta di cerbes, inversion den planta pa por haci laundry p'e hotelnan. Asina a sigui inverti, unda a bin cu EcoTech cu a expande pa recicla y procesa sushi. Cu e inversionnan aki, MetaCorp semper a contribui na e economia di Aruba, asina percurando pa mas cupo di trabou y desaroyo, pero tambe a duna Arubianonan un chens di crece y desaroya nan mes.

Eddie de Veer, director di MetaCorp a splica cu na luna di maart ultimo a termina cu e proyecto di EcoGas, unda a expande e capacidad di almacena LPG, cu ta e gas necesario pa cushina den e sector comercial, pa asina por cumpli cu e demanda di mercado. E proyec-



to aki a encera un instalacion nobo na Barcadera, unda barconan ta yega cu gas, ta almacena e producto den tankinan grandi cu a instala riba dicho tereno. Ta transport'e pa hotelnan y restaurant cu mester di e producto aki pa nan cushina, pa keinta awa y pa uza den nan laundry.

E ulltimo proyecto cu a culmina algun siman atras ta APEX. Aki tin mashin Aleman y Frances opera p'un Arubiano. "Den pasado

tabata importa cement, yudando otro economia, pero awo nos ta produci e saco di cement na Aruba. Bo sa cu e ta fresco, bo sa cu e ta produci door di Rubiano. Nos ta yudando nos mesun economia", asina Eddie de Veer a expresa. "Awe e mainta e cement ta cayente den planta, awe tardi e ta na Do It Center y mañan e ta na bo cas unda bo por sigui cu e trabou di construccion. Mas fresco cu esaki no ta existi" E director di e compania netamente Arubiano,

cu semper a inverti na momento cu mas nos economia tabatin mester di dje, manera ta cierre di refineria y ora di recesion economico mundial, awor atrobe a demostra su rol di bon ciudadano corporativo, demostrando nan compromiso, lealtad y confiansa den Aruba. "Asina semper nos lo sigui contribui den nos economia. Semper nos a kere den inverti na Aruba. Nos lo sigui haci esey pa otro 100 aña mas", asina Eddie de Veer a termina bisando.



# Chauffeur di minivan sin rijbewijs y ilegal deteni despues di a ocasiona un accidente

Diabierna mainta a drenta informe di un accidente na Tanki Leendert cu un chauffeur cu no tin rijbewijs, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di un boxminivan a tuma un birada mucho grandi y a bay te na otro banda di caminda pero net tabata bini un Toyota Rush di otro banda y e Rush a purba kita pero e impacto tabata inevitable.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida pero e chauffeur di boxminivan no tin ni rijbewijs ni por a muestra un permiso pa ta na Aruba.

No a keda nada otro cu polis a detene e chauffeur y pa nan a hibe Guarda Nos Costa pa tramita su expulsion.



## Accidente cu impacto basta fuerte y hende herida na e cruzada banda di Casi Nobo na Avenida Milio Croes

Diahuebs anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada banda di Casi Nobo na Avenida Milio Croes, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia. Debi na e fuerte impacto hende a resulta herida, na yegada di e ambulans nan a atende e victima.







**Lotto**  
Paardenbaalstraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado: Sorteo Anochi 08 di July 2021

<b>CATACHI</b> Sorteo # 7380 <b>6727</b> <b>0515</b> <b>0148</b>	<b>LOTTO 5</b> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00 <b>390.000,-</b>	Joker Letter <b>Proximo Jackpot</b>
<b>BIG 4</b> Sorteo # 6424 <b>0507</b>	<b>LOTTO DIA</b> Sorteo # 5464 0 x Jackpot 5 x Match 4 139 x Afl. 8,00 <b>51.000,-</b>	02-06-07-12-29 <b>Proximo Jackpot</b>
<b>1OFF</b> Sorteo # 1129 <b>0210</b>	<b>MEGA</b> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00 <b>260.000,-</b>	Mega Ball <b>Proximo Jackpot</b>
<b>ZODIAC</b> Sorteo # 5183 <b>2273</b> <b>Aquario</b>	<b>MEGA</b> <b>Afl. 360.000,-</b>	
<b>LUCKY 3</b> Sorteo # 113 <b>238</b> <b>FP</b>	<b>KORSOU</b> Sorteo # 	

**Lotto**  
Paardenbaalstraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado: Sorteo Merdia 09 di July 2021

<b>CATACHI</b> Sorteo # 3259 <b>3692</b> <b>6325</b> <b>2223</b>	<b>LOTTO 5</b> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00 <b>390.000,-</b>	Joker Letter <b>Proximo Jackpot</b>
<b>BIG 4</b> Sorteo 3259 <b>3041</b>	<b>LOTTO DIA</b> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl. 8,00 <b>51.000,-</b>	<b>Proximo Jackpot</b>
<b>1OFF</b> Sorteo # 1315 <b>0924</b>	<b>MEGA</b> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00 <b>260.000,-</b>	Mega Ball <b>Proximo Jackpot</b>
<b>ZODIAC</b> Sorteo # 3259 <b>0617</b> <b>Sagitario</b>	<b>MEGA</b> <b>Afl. 360.000,-</b>	
<b>LUCKY 3</b> Sorteo # 133 <b>796</b> <b>X2</b>	<b>KORSOU</b> Sorteo # 	

**AK**  
GARDEN & MAINTENANCE SERVICES  
ARUBA

**Sushi di cura?**

Nos ta tir'e afo

**AWG 50**

OFERTA GRATIS OF RESERVACION  
+297 7460815  
AKGARDENARUBA@GMAIL.COM

**BAN TENE ARUBA LIMPI**

Yama nos y traha cita pa controla bo pecho nan .

Hende muher nan entre 45 cu 75 aña di edad.  
Haci bo mamogram cada 2 aña.

**Stichting BOB Aruba a muda**  
Adres : Caya dr. JEM Arends 17

Telefon: 588-1212  
WhatsApps: 594-5020

Nos ta traha solamente cu cita confirma.  
Servicio gratis cu carchi AZV

**Deteccion na tempo por salba bo bida !**

**Ta Huur**

Un appartement na Sta Cruz , 2 camber pa 1 pareja of 2 te 4 persona

**Yama 7390101**



# Homber cu enfermedad mental haciendo fastioso den Paradera

Paradera - Diabierna mainta den oranan di 11'or polis a bay Morning Supermarket unda un persona adicto lo a haci problema eynan.

Na yegada di polis ya e persona a bandona e sitio.

Na e sitio un señora cu ta vende joyas parti pafo a bisa polis cu e homber aki lo a pasa man pa un joya di dje. E la core bay y a benta esaki a abou.

Paden den e supermarket e homber aki a bebe un cerbes y sali bay.

Algun minuut despues un otro informacion a drenta cu tin un homber molestando hende altura di un fast food na Paradera.

Polisnan a bay eynan y ta topa cu Brian A, un persona conoci pa nan y cu lo tin un enfermedad mental. Agentenan a papia cu ne y a pidi transportwagen pa por hibe, unda e lo mester ricibi su medicamentonan.



## SOLO Di Pueblo OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser ker.

Anuncio di fayecimento Afl. 100.00

### Pakete

Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia  
Afl. 175.00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina  
na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa  
Jamila Henriquez

## Karina Beauty & Style

Estamos ubicados en Shiribana 12B,  
diagonal a subway.

Ofrecemos servicios en uñas (acrilicas, manicure, Pedicure)  
Peluquería en General (cortes, barberia, keratina, tintes,  
mechas, Blower) Depilación (facial y corporal) Pestañas,  
Masajes (relajante, reductor, drenaje linfático) Faciales  
(limpieza profunda)

Ofertas de locura!

Lunes y Martes: - 30% en todos nuestros servicios

Miércoles: cejas (wax + pigmento) por 15fl

Jueves: full set de uñas acrilicas por 50fl

Viernes: Blowers en 35fl

Comunicate al 7449314 o 5689596 y reserva tu cita.



### Solo di pueblo pagina social

Ba hasi aña? Bo kier publica un  
felicitashon den corant. FREE  
manda nos un email cu informashon  
y maximo 6 potret na  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)



# Dicon Tantin tin tanto rabia? Tur dia Tantin ta pidi pa cos bay malo

Tantin ta un persona ma-sha negativo. Hende negativo ta mal cos. Shon Tantin ta asina negativo cu tur cos cu sali for di su boca ta maldad, negativismo y plegamento. Nos a siña conoce Tantin. Pues Tantin ta desea pa cos bay malo, pa asina e por disfruta di e situacion. Realidad di bida ta otro. Cada biaha cu Tantin bisabo algo atardi, ta resulta otro mainta. Su plegaria

di maldad no ta yagando porta di cielo. Tampoco por compronde con Tantin ta haci asina tanto oracion, pero ta rondona pa maldad y manera un Tantin den agresividad. Ta ken a trapa riba e rabo di Tantin anto? Ta kico nan a haci'e? Nos lo mester bay check cu Pepito of cu Manolo pa wak ta kico nan no a duna Tantin. Por lo pronto nos mester recomienda Tantin pe baha su

odio y su rabia, pasobra voz di burico no ta yega cielo.

Tantin tin cu cuminsa realisa, cu ora e ta desea pa cos bay malo, cu e tambe ta biba den e pais aki cu yama Aruba. Pues ta con hopi bo por ta stima Aruba, si bo deseo ta pa wak cos bay malo? Pica.

Ay Tantin, relax bo mes y ..... te manyan..



## LA PODEROSA Salma Chisoy

Es hora de cambiar su vida y lograr lo que siempre a deseado, Amor, Salud y éxito.

No espere más y llama ya o escíbeme por whatsapp 7411517 para una consulta personalizada completamente GRATIS por teléfono, le dire su pasado su presente y su futuro, aleje las malas energías y termine con tanto sufrimiento.

Llámame 7411517

**OLIVE TREE**  
FUNERAL CARE & CREMATORY

*Nos Lemba* "Regla bo entierro adelanta y biba cu un sentimiento trankil"

### BENEFICIONAN

- Bo mes ta dicidi cuanto cen bo kier paga.
- Bo no ta perde e montante acumula na momento cu bo stop di paga of bo no por paga mas.
- Bo ta stop di paga na momento cu e gastonan di e pakete cu bo a scoge a wordo cubri.
- Bo por haci uzo di e montante cu bo a acumula pa cubri gasto di un otro persona su entierro.

#### PAKETE A

**AWG. 4550,-**

- Servicio y Articulanon di entierro
- Caha na balor di AWG. 1850,-

#### PAKETE B

**AWG. 6750,-**

- Servicio y Articulanon di entierro
- Caha na balor di AWG. 1850,-
- Kelder

#### PAKETE C

**AWG. 5050,-**

- Servicio y Articulanon di entierro
- Caha na balor di AWG. 2350,-

#### PAKETE D

**AWG. 7250,-**

- Servicio y Articulanon di entierro
- Caha na balor di AWG. 2350,-
- Kelder

📍 Bernhardstraat, nr. 134-136  
Sanicolas, Aruba

☎ (+297) 584 - 8888 (24h)  
📞 (+297) 567 - 0862

✉ info@theolivetree-fh.com  
📱 The Olive Tree Funeral Home



E luz di Dios ta tur rond di mi  
 E amor di Dios ta cubri mi  
 E poder di Dios ta proteha mi  
 E presencia di Dios ta vigila mi  
 Unda cu mi por ta Dios ta hunto cumi

Agradecido pa tur locual el a nifica pa nos, nos ta  
 anuncia cu a a bay laga nos cristianamente nos  
 dushi mama, ruman, wela, bisawela, suegra y  
 tanta stima:



## Fabiana Maria Geerman- Geerman (Mama Chichi) Viuda di Felix Geerman

Conoci como Fabia of Chichi Felis,  
 \*27 september 1933 †08 juli 2021

### Na number di su yiunan:

Wina y Rob de Zwart-Geerman  
 Eta y Junny Figaroa-Geerman  
 Roland Geerman y Bianca Palm  
 Hypolito Geerman  
 Mariëla y Ruben Croes--Geerman  
 Ingrid Geerman y Evan Giel  
 Hubert y Angeline Geerman-Giel  
 †Judella Geerman

### Manera un yiu:

Marcia Lopez y famia

### Su nieto y nietanan:

Karim Figaroa y Marvic Croes  
 Ziandra Figaroa y Bobby Sulistyo  
 Natia Figaroa  
 Nathaniël Geerman y Celine Ismail  
 Marc Geerman y Dacey Manrique  
 Xyqu Croes y Dominique van Kan  
 Xyon Croes  
 Evanee, Gian Giel  
 Bjorn, Brigitte, Brendon, Jurgen, Elize, Sophie  
 Geerman

### Su bisanieta:

Ariëla Croes

### Su rumannan:

† Chomon y Marie Geerman-Danje  
 † Mario y Cathrientje Geerman-Geerman  
 † Ale y † Ina Geerman-Werleman  
 † Coco y Lena Geerman-Thiel  
 Wichy Geerman  
 † Marietje y † Otilio Croes-Geerman  
 Melina Geerman  
 Miriam y † Joop Corsen-Geerman  
 Edwin y Meredith Geerman-Biegel

### Swa y Cuñanan:

† Minquel Geerman y famia  
 † Chimina Wever y famia  
 † Miguel Geerman y famia  
 Nanachi Geerman y famia  
 † Mario Geerman y famia  
 † Chinto Geerman y famia  
 † Greta Geerman y famia  
 † Ruben Geerman

### Consuegro:

Vda. Annie de Zwart y famia (Hulanda)  
 Vdo Guillermo Figaroa y famia  
 Vda. Petra Giel y famia  
 Olga Pardo, Hubert Giel (Hulanda)

Su sobrino(a)nan, ihanan, su primo(a)nan, su bon  
 bisiñanan, amigo(a)nan di cas, demas personanan  
 yega na dje.

Su bon amiga Nena Koolman y famia y grupo di  
 Walishali.

Demas famia: Geerman, Rasmijn, de Zwart,  
 Figaroa, Palm, Croes, Giel, Thiel, Corsen, Biegel,  
 Wever, Werleman, Starke, Dirks, Meelis, Swaen,  
 Danje, Dania, Henriquez, Martinez, Maduro,  
 Deluvia, Peñafiel, Kelly, Wouters, Briesen, Lopez,  
 Croeze, Habibe, Olive, Wix.

Acto di entierro lo tuma lugar: Dialuna 12 di juli  
 pa 4or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada  
 Concepcion pa santana catolico Sta. Maria na Sta.  
 Cruz. For di 2 or nos defunto stima lo reposa den  
 Misa.

Oportunidad pa condolencia: Diasabra 10 di juli  
 entre 7-9 di anochi na Aurora Funeral Home na  
 Cumana # 76.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos  
 por a lubida un of otro famia y conoci.



**8 juli 2021**

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051



Senor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;  
Den kunuku di yerba berde E ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe hanja forsa.  
E ta guia mi den kaminda drechi fiel na su nomber.

Salmo 1-3

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di nos ruman, tanta, tanta grandi:



Augustina Boekhoudt  
Carinhosamente jama Sita of Tanchi  
Ex empleada di La Linda  
\* 5 mei 1937 - †6 juli 2021

Cria manera yiu:

Natasha Gosepa-Boekhoudt y Erling Gosepa y famia (Coursou)

Rumanan:

Dina Boekhoudt

ira y Roman Loopstok

Ina y Rudolf Maduro

Nel y Helma Boekhoudt-Claessens (Hulanda)

Ika Boekhoudt (Hulanda)

Alex Boekhoudt

Sobrino y sobrinanan:

Rozie Irausquin-Boekhoudt y famia (Aruba y Hulanda)

Eric y Lucia Loopstok

Marcial y Carla Loopstok y famia

Rufo y Ruthmila Loopstok y famia

Francis y Sharine Loopstok y famia

†Katja y Goyo Figueroa y famia (Hulanda)

Jamila y Rino Henriquez y famia

Ivonne y Paul Konings y famia (Hulanda)

Saskia y Bart Veenstra y famia (Hulanda)

Viviana Maduro y Yiu

Ihanan, comer y compernan, primo y primanan.

Ex coleganan di La Linda Children Department.

Demas famia: Boekhoudt, Briesen, Loopstok, Maduro, Claessen, Feliciano, Irausquin, Figueroa, Gosepa, Geerman, Dubero, Van der Biezen, Tromp, Henriquez, Erasmus, Werleman, Angela, Dirks, Pereira, Dijkhoff, Winterdaal, Muller, Vishnudatt, Solognier, Job, Louisa, Croes, Paskel, Vrolijk, Kock, Arends, Konings, Veenstra, De Cuba, Everon, Ruiz, Dorand, Cecilia, Chirino.

Su ayudante: Sra. Lucia Kock, verpleegster di Wilhelmina Kankerfonds Soraida y tur su bon bisinjanan.

Lo tin oportunidad pa condoleer diamars 13 di juli 2021 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home & Crematory.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home & Crematory diaranson 14 di juli 2021 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.

Lo tin un box disponibel pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds.

Nos ta lamenta si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar,





## Duque ofrece apoyo para esclarecer asesinato de Pres. de Haiti Moise

### 26 Colombianos estan involucrados en el crimen del Presidente de Haiti

26 colombianos y dos estadounidenses están involucrados en el crimen. Las autoridades de Haití arrestaron a quince colombianos y a dos estadounidenses de origen haitiano por su supuesta implicación en el asesinato del presidente Jovenel Moïse, anunciaron fuentes oficiales.

El comando que perpetró el magnicidio estaba compuesto por 26 colombianos y los dos estadounidenses, según informaciones ofrecidas por el director general de la Policía, León Charles, en una rueda de prensa.

El ministro de la Defensa, Diego Molano Aponte, aseguró que los colombianos implicados en el magnicidio son militares en retiro.

Estos son algunos de los capturados:

- 1- Alejandro Giraldo Zapata (01-04-1980/ Colombia)
- 2- John Jairo Ramírez Gómez (17-05-1981/ Colombia)
- 3- Víctor Albeiro Pinera Cardona (02-07-1981/ Colombia)
- 4- Manuel Antonio Groso Guarín o Mauricio Groso Guarín (19-04-1980/ Colombia)
- 5- Joseph Vincent (28-09-1965 estadounidense de origen haitiano)
- 6- James Solages (19-08-1985, estadounidense de origen haitiano)

Detalles de la investigación  
Siete de los involucrados en el magnicidio, según

cita el diario Le Nouvelliste, fueron abatidos por la Policía 40 horas después del atentado. Otras 15 personas fueron capturadas.

#### Capturados en Haití

La operación de la Policía de Haití dio resultado tras capturar a los presuntos autores del asesinato del presidente.

La Policía incautó armas, municiones y otros elementos, incluido el servidor de la cámara de vigilancia de la residencia del presidente y su chequera personal.

El juez de paz adjunto de Pétion-Ville, Clément Noël, declaró al diario Le Nouvelliste que vio los cuerpos sin vida de dos colombianos: Mauricio Javier Romeo Medina y Duoberney Capador Giraldo.

Además, se hallaron 109 billetes de US\$ 20, 100 billetes de US\$ 100, 99 billetes de US\$ 100, 100 billetes de US\$ 100, 100 billetes de US\$ 50, 32 billetes de US\$ 100. También, un chaleco antibalas, dos placas de vehículo de alquiler y el contrato de alquiler del vehículo hecho con Avis el 6 de julio y muchos teléfonos celulares.

Dos haitianos capturados dijeron a las autoridades que ellos eran traductores. "La misión era arrestar al presidente Jovenel Moïse, en el marco de la ejecución de un mandato de juez de instrucción y no matarlo", sostuvo el juez Clément Noël sobre las declaraciones de James Solages y de Joseph Vincent.



Solage supuestamente había estado en Haití hace un mes y Vincent desde hace seis meses. Se conoció que cuatro de los colombianos llegaron a Haití el 6 de junio de 2021, pasando por República Dominicana. Estos serían Alejandro Giraldo Zapata, John Jairo Ramírez Gómez, Víctor Albeiro Piñera y Mauricio Grosso Guarín.

Llamados a declaración  
La Fiscalía de Puerto Príncipe llamó a declarar a los agentes de seguridad del presidente Jovenel Moïse, quien fue asesinado el miércoles, anunció el jueves el fiscal jefe de la capital de Haití.

"Di orden a la Dirección Central de la Policía Judicial (DCPJ) de tomar declaración a todos los agentes de seguridad cercanos al presidente Jovenel Moïse", dijo Me Bedford Claude, comisario del gobierno de Puerto Príncipe. Los dos responsables de seguridad del presidente son convocados el 13 y



14 de julio, agregó.  
El asesinato de Moïse amenaza con desestabilizar aún más el país, ya

enfrentado a una doble crisis: política y de seguridad.